



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio  
e del Mare – Direzione Salvaguardia Ambientale

E.prot DSA – 2009 – 0017063 del 06/07/2009



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanee

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 – Fax 06/58434416 VoIP 860014416

Al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione Generale per la Salvaguardia Ambientale



Divisione III – Valutazioni Impatto Ambientale di Infrastrutture,  
Via Cristoforo Colombo, 44

00147 ROMA

(fax 06/57225994)

Prot. DG/PAAC/ 34.19.04/...../2009

8309

del 23 GIU. 2009

OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) –

Elettrodotto a 380KV in doppia Terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla  
Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

PARERE

E, p.c.

Al Ministero dello Sviluppo Economico

Dipartimento per la competitività

Direzione Generale per l'Energia

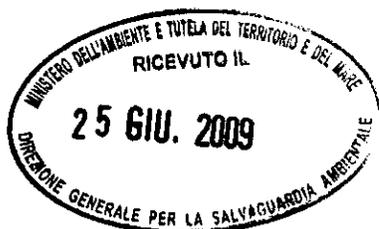
e le Risorse Minerarie

Ufficio XIV Reti di trasporto,

Distribuzione e Importazione di Elettricità

Via Molise, 2

00186 ROMA



**VISTO** il decreto legislativo 20 ottobre 1998, n. 368 recante "Istituzione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali a norma dell'articolo 11 della legge 15 marzo 1997, n. 59", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 250 del 26 ottobre 1998.

**VISTO** il decreto legislativo 22 gennaio 2004 n. 42 recante "Codice dei beni culturali e del paesaggio, ai sensi dell'art. 10 della legge 6 luglio 2002, n.137" pubblicato nel supplemento ordinario n. 28 alla Gazzetta Ufficiale n. 45 del 24 febbraio 2004, e s.m.i.

**VISTO** l'art. 7, comma 2, lett. i), del decreto del Presidente della Repubblica 26 novembre 2007, n. 233 "Regolamento di riorganizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali a norma dell'articolo 1, comma 404, della legge 27 dicembre 2006, n. 296", pubblicato nel supplemento ordinario n. 270 alla Gazzetta Ufficiale n. 291 del 15 dicembre 2007.

**VISTO** l'art. 6, comma 2, lett. b), del decreto del Presidente della Repubblica 26 novembre 2007, n. 233 "Regolamento di riorganizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali a norma dell'articolo 1, comma 404, della legge 27 dicembre 2006, n. 296".

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 – fax 06/58434416)



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

**Richiedente : Terna S.p.A.**

**Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.**

**VISTO** il decreto del Ministro per i Beni e le Attività Culturali 18/06/2008 recante l'individuazione degli uffici dirigenziali non generali con i relativi compiti, registrato dalla Corte dei Conti il 25/06/2008 al Registro n. 4, foglio 285.

**VISTO** il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 "Norme in materia ambientale", così come modificato ed integrato dal Decreto Legislativo 16 gennaio 2008, n. 4.

**VISTO** il D.P.C.M. 10 luglio 2008 concernente l'attribuzione dell'incarico di funzione dirigenziale di livello Dirigenziale Generale all'architetto Francesco PROSPERETTI, come Direttore Generale per la qualità e la tutela del Paesaggio, l'Architettura e l'Arte Contemporanee;

**VISTA** l'istanza del 11.02.2008, acquisita agli atti Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea il 12/03/2008 al prot. N. DG/PAAC/S02/34.19.04/3050, con la quale la Società T.E.R.N.A. - rete elettrica Nazionale S.p.A. - con sede in Via Arno, 64 -ROMA, ha richiesto la pronuncia di Compatibilità Ambientale ai sensi del D.Lgs 152 del 03/04/2006 relativa al progetto di un elettrodotto 380kv dalla nuova stazione di Chignolo Po alla Nuova stazione Elettrica di Maleo ed opere connesse, allegando lo Studio di Impatto ambientale, gli elaborati di progetto e la sintesi non tecnica;

**CONSIDERATO** che la documentazione attestante l'avvenuta pubblicazione dell'avviso al pubblico sui quotidiani, ai sensi dell'art. 6 della legge 349/86 e dell'art. 5 del DPCM 377/88, risultava effettuata in data 16/04/2008 sui quotidiani "Corriere della Sera" e "Il Cittadino di Lodi";

**CONSIDERATO** che con nota prot. n. DG/PAAC/S02/34.19.04/6498 del 26.05.2008, la Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea ha richiesto alle competenti Soprintendenze territoriali, le proprie valutazioni di competenza sull'opera in questione nonché informazioni riferite alla situazione vincolistica delle aree interessate dal progetto;

**CONSIDERATO** che con nota prot. N. 3341 del 13.03.2008, la Società T.E.R.N.A. - rete elettrica Nazionale S.p.A. inviava la documentazione integrativa;

**VISTO** che la Soprintendenza per i Beni Archeologici della Lombardia inviava con nota prot. n. 6685 del 18/06/2008, acquisita agli atti della Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio l'architettura e l'arte contemporanea con n. DG/PAAC/S02/34.19.04/9026 del 21/07/08 ha comunicato quanto segue:

*"si evidenzia che negli elaborati prodotti non è stata recepita la presenza di un vincolo di interesse archeologico particolarmente importante in comune di senna Lodigiana (LO), loc. bella guardia, F.6 partt. 54p e 55p (D.M. 05/03/2002, resti di insediamento di età romana e altomedievale).*

*Si comunica, inoltre, che i percorsi dell'elettrodotto attraversano zone in cui sono stati effettuati in passato rinvenimenti di interesse archeologico, di età preromana e romana. In tali località è ipotizzabile quindi il*



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

*rischio di ulteriori ritrovamenti nel corso dei nuovi lavori. Si sottolineano, in particolare, i territori dei comuni di Chignolo Po (PV), Senna Lodigiana e Somaglia (LO).*

*Si esprime pertanto un parere preliminare in linea di massima favorevole a condizione che nelle ulteriori fasi di progettazione la committenza prenda contatto con questa Soprintendenza, al fine di definire le modalità di intervento e assistenza archeologica nella fase operativa. Si sottolinea l'opportunità di prevedere nei punti a maggiore rischio alcuni interventi preventivi.”;*

**VISTO** che la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio di Milano, inviava la nota prot. n. 10728 del 15/07/2008, acquisita agli atti della Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio l'architettura e l'arte contemporanea con n. DG/PAAC/S02/34.19.04/10388 del 21/08/08 ha comunicato quanto segue:

*“.....esaminato il progetto pervenuto dalla Terna - Rete Elettrica nazionale - quest'Ufficio comunica quanto segue: Il tracciato di competenza territoriale riguarda la centrale sita nel comune di Chignolo Po(PV) a carattere prevalentemente agricolo in prossimità del fiume Po. Per quanto attiene i beni architettonici lambiti dall'infrastruttura, nei limiti della documentazione di riferimento, si rileva che non sembrerebbero direttamente danneggiate cascate e fabbricati di rilevante interesse storico-artistico.*

*Per quanto sopra esposto, questo Soprintendenza, per quanto di propria competenza territoriale, trattandosi solo del margine del Comune di Chignolo Po, visto l'intervento dell'Elettrodotto, ribadisce il proprio parere favorevole alle seguenti condizioni:*

*La centrale prevista nel territorio di Chignolo Po sia frutto di una approfondita progettazione architettonica oppure schermata su quattro lati da cortina arborea;*

*Le opere di mitigazione ambientale. Sommarariamente graficizzate in pianta, siano oggetto di simulazione tridimensionale e tengano conto della natura mutabile che caratterizza lo stato dei luoghi.”;*

**VISTO** che la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio di Milano, inviava la nota prot. n. 18071 del 16/09/2008, acquisita agli atti della Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio l'architettura e l'arte contemporanea con n. DG/PAAC/S02/34.19.04/12323 del 10/10/08 ha comunicato quanto segue:

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 - fax 06/58434416)



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

*“ Con riferimento alla nota 16323 della direzione BASAE si comunica che come anticipato nella nota 10728 del 15/07/08 si ritiene che tra le due soluzioni proposte sia più impattante, dal punto di vista paesaggistico, l'alternativa nord dell'elettrodotto perché:*

- *coinvolge un numero di comuni minore;*
- *non attraversa l'ambito tutelato del fiume Po;*
- *passa ad una maggiore distanza dal nucleo storico di Corte Sant'Andrea, antico guado della Via Francigena.*

*Laddove fosse possibile si richiede una rettifica del percorso " alternativa nord" tra i punti N4 ed N6 della tav. 13.2, foglio B, in quanto il tracciato proposto passa ad una distanza ravvicinata a due cascate. Si ricorda a tale proposito che il Lodigiano è un territorio ricchissimo di testimonianze di architettura rurale e molte cascate sono tutt'ora produttive e rappresentano una testimonianza inestimabile della storia di questo territorio; poiché non è possibile sottoporre a tutela tutti gli immobili esistenti sul territorio, è comunque necessario avere una attenzione particolare anche per questi immobili.*

*Se si decidesse di realizzare l'alternativa sud del tracciato si renderebbe necessario chiedere opere di compensazione di maggiore entità.”;*

**VISTO** che con nota prot. n. DG/PAAC/S02/34.19.04/5415 del 23.04.2009, la Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea ha richiesto alle competenti Soprintendenze territoriali, le proprie valutazioni di competenza sull'opera in relazione alla documentazione integrativa inviata dalla società T.E.R.N.A.;

**VISTO** che la Soprintendenza per i Beni Archeologici della Lombardia inviava con nota prot. n. 5644 del 11/05/2009, ha comunicato quanto segue:

*“ esaminata la documentazione integrativa, questa Soprintendenza ribadisce in parere precedentemente espresso con nota n. 6685 del 18/06/2008, sottolineando nuovamente la necessità di concordare con la società proponente, nelle ulteriori fasi di progettazione, le modalità di intervento e assistenza archeologica nella fase operativa, nonché l'opportunità di prevedere nei punti a maggiore rischio - come i territori dei comuni di Chignolo Po (PV), Senna Lodigiana e Somaglia (LO) - alcuni interventi preventivi.”;*

**VISTO** che la Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio di Milano, inviava la nota prot. n. 6763-7453 del 21/05/2009, acquisita agli atti della Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 - fax 06/58434416)



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

l'architettura e l'arte contemporanea con n. DG/PAAC/S02/34.19.04/7459 del 21/05/09 ha comunicato quanto segue:

*Sebbene in prima istanza, dove veniva richiesto parere sull'idoneità di un tracciato nord e uno sud, si fosse espresso parere positivo per il tracciato nord, ritenendo che il tracciato sud (di cui stiamo discutendo) risultava più invasivo perché i piloni interferivano con maggior numero di cascine e borghi storici, oggi esaminate le integrazioni inviate da Terna Spa si ritiene la proposta accettabile se saranno messe in atto le seguenti attenzioni:*

- *Le fondazioni dei piloni dei tralicci non devono essere fondate nella vicinanza di rogge e corsi d'acqua per non arrecare danno alla flora ripariale;*
- *I piloni non devono essere posti in vicinanze di alberi monumentali (vedi censimento fatto dalla Provincia di Lodi), né di edicole votive (non riportate nei grafici allegati);*
- *Si presti massimo riguardo per il sistema irriguo che costituisce la struttura portante del paesaggio lodigiano.*

*Si richiede che siano rimossi i piloni dell'elettrodotto che si va a sostituire.*

*Si segnala comunque che il tracciato dell'elettrodotto oggi in esame risulta compreso in aree per le quali è in istruttoria l'apposizione di vincolo di particolare interesse paesaggistico (Comune di Somaglia e Comune di Senna Lodigiana) pertanto si comunica che sarebbe opportuno richiedere in qualità di indennizzo e per un miglioramento della qualità architettonica, il restauro di due opere di somma importanza : il Mortorino (cimitero settecentesco con affreschi, nel comune di San Fiorano) e la Chiesa cinquecentesca nel Borgo di Corte Sant'Andrea nel comune di Senna Lodigiana (tappa della Via Francigena e guado storico).*

**VISTO** che con nota prot. n. DG/PAAC/S02/34.19.04/6546 del 19/05/09, la Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea trasmetteva alla Direzione Generale per i beni archeologici il parere reso dalla Soprintendenza per i Beni Archeologici della Lombardia affinché la stessa Direzione sulla scorta dello stesso possa dar corso al proprio parere .

**CONSIDERATO** che la Direzione Generale per i Beni Archeologici, con nota n. 5276 del 29/05/2009 acquisita agli atti della Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio l'architettura e l'arte contemporanea con prot. n. DG/PAAC/S02/34.19.04/7363 del 04/06/2009 ha comunicato quanto segue: "Con riferimento alle opere in progetto, la scrivente Direzione Generale, visto il parere reso dalla Soprintendenza per i Beni Archeologici della Lombardia con la nota n. 5644 del 11/05/2009, concorda con le indicazioni ivi espresse."

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 - fax 06/58434416)



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio  
Via San Michele, 22 - 00153 ROMA  
Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

**VISTO** che con nota prot. n. DG/PAAC/S02/34.19.04/7620 del 09/06/09, la Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea trasmetteva alla Direzione Generale per i beni architettonici, storico-artistici ed etnoantropologici i pareri resi dalla Soprintendenza per i Beni Architettonici e per il Paesaggio di Milano, affinché la stessa Direzione sulla scorta dello stesso possa dar corso al proprio parere. **CONSIDERATO** che la Direzione Generale per i beni architettonici, storico-artistici ed etnoantropologici con nota n.13421 del 11/06/2009 ha espresso le seguenti valutazioni:

*< In ottemperanza al D.P.R. 233/2007, art. 7 comma 2 lett. i), si riscontra la richiesta di codesta Direzione Generale, relativa al progetto in argomento e si comunica di non aver nulla da aggiungere poiché, dall'esame della documentazione pervenuta, non si evincono elementi di competenza della Scrivente >.*

## QUESTO MINISTERO

esaminati gli atti, viste le varie disposizioni di legge indicate in oggetto, in conformità con il parere istruttorio espresso dalle Soprintendenze territorialmente competenti, esprime

## PARERE FAVOREVOLE

alla richiesta di pronuncia di compatibilità ambientale presentata dalla Società "T.E.R.N.A. - rete elettrica Nazionale S.p.A. - con sede in Via Arno, 64 -ROMA" con sede in Via Arno, 64 -ROMA), per "il progetto di un elettrodotto 380kv dalla nuova stazione di Chignolo Po alla Nuova stazione Elettrica di Maleo ed opere connesse", nel rispetto delle seguenti prescrizioni:

- che nelle ulteriori fasi di progettazione la committenza prenda contatto con la Soprintendenza archeologica di Milano, al fine di definire le modalità di intervento e assistenza archeologica nella fase operativa. Dovranno essere previsti interventi preventivi nei punti a maggiore rischio, come i territori dei comuni di Chignolo Po (PV), Senna Lodigiana e Somaglia (LO);
- che la centrale prevista nel territorio di Chignolo Po sia oggetto in fase esecutiva di una attenta progettazione architettonica per la definizione di una soluzione progettuale che contribuisca a qualificare il contesto ambientale e paesaggistico, da sottoporre a valutazione da parte delle strutture del MIBAC;

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 - fax 06/58434416)



# Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Direzione Generale per la qualità e la tutela del paesaggio, l'architettura e l'arte contemporanea

Servizio II Tutela del paesaggio

Via San Michele, 22 - 00153 ROMA

Tel. 06/58434554 VoIP 860014554 - Fax 06/58434416 VoIP 860014416

**OGGETTO: Chignolo Po (PV) - Maleo (LO) -**

**Elettrodotto a 380KV in doppia terna, dalla Nuova Stazione elettrica di Chignolo Po alla Nuova Stazione di Maleo ed Opere connesse**

Richiedente : Terna S.p.A.

Richiesta di pronuncia sulla compatibilità ambientale art. 23 del D.lgs n. 4/2008.

- che le opere di mitigazione e sistemazione a verde siano anch'esse oggetto di un'attenta progettazione di dettaglio, da sottoporre parimenti a valutazione da parte delle strutture del MIBAC, che tenga conto della natura mutabile che caratterizza lo stato dei luoghi,;
- che si presti massimo riguardo per il sistema irriguo che costituisce la struttura portante del paesaggio lodigiano.
- che siano rimossi i piloni dell'elettrodotto che si va a sostituire e si provveda al corrispondente ripristino dello stato dei luoghi.

Si conferma infine quanto segnalato dalla Soprintendenza ai beni architettonici e paesaggistici di Milano in ordine alla utilità, quali opere di compensazione per la complessiva riqualificazione del territorio, del restauro di due opere di rilevante interesse culturale che gravitano nell'area interessata dall'intervento: il Mortorino (cimitero settecentesco con affreschi, nel comune di San Fiorano) e la Chiesa cinquecentesca nel Borgo di Corte Sant'Andrea nel comune di Senna Lodigiana (tappa della Via Francigena e guado storico).

IL DIRETTORE GENERALE  
Arch. Francesco PROSPERETTI

Responsabile del Procedimento Ing. Giacomo Carlo Tropeano (tel. 06/58434491 - fax 06/58434416)